大清光緒十九年

第三千三百七十八號

叻報

（本館開設在[illegible]門牌第廿一號）

癸巳正月初八日

[illegible]大英一千八百九十三年二月廿四號禮拜五[illegible]

各國歲首不同說

蓋自黃帝擧基命大撓而作甲子羣儒發字分叢叔以授人時古帝王應運而興既治曆以明時亦置閏而成歲此期三百有六旬有六日爲歲星之一周因曆四序而帝位侯百世而不易者也歐正月元日[illegible]書說者謂受終文祖之初是即後世建元之始惟月建之異與元旦之殊則古今不能盡同亦中西未能盡一是故夏正建寅則以寅月朔爲元旦商正建丑則以丑月朔爲元旦周正建子則以子月朔爲元旦則尙忠尙質尙文之異因而有人統地統天統之殊也我 朝應歷嗣[illegible]定鼎德邁二帝功冠百王創制顯庸既[illegible]而[illegible]因時定憲復損益以得中治則從周而時則行夏加以三公論道燮理陰陽故能庶績咸熙平成天地匪不但和風甘雨瑞兆金穰景星慶雲祥呈玉燭即此龍[illegible]鳳紀書元[illegible]於九天鴻鈞運轉集共球於萬國虎拜[illegible]修[illegible]有定期時無紊序亦大異乎泰西各國之或以降生爲紀年或以見月爲始且也所以賀[illegible]或遵正朔[illegible]實白[illegible]共賀王春家家紅[illegible]相投往來禮[illegible]粉[illegible]共[illegible]喜慶同此[illegible]富元旦之佳辰所由合普天而共慶者矣至於西歷則[illegible]關月而合閏日故有元日而[illegible]作期大[illegible]以中歷令[illegible]一旬[illegible]西歷正月之一號而其紀年則各國亦有異焉若如英吉利法蘭西日斯巴尼亞等國皆以耶穌降生紀年故其元旦皆以中歷冬至後十日爲期而慶賀元旦之禮猶不如冬節之爲隆至於俄羅斯則向以中歷九月爲歲首自其[illegible]王彼得始改從西歷故中俄和約亦以西歷紀年然觀同治元年所立條約則但稱一千八百六十二年而無降生二字今俄人中亦有以九月朔爲元旦者不忘本也若夫回教則以唐武德五年壬午七月十六日爲穆罕默德傳教之始紀年而其元旦亦無定候大抵以選[illegible]之後各把[illegible]齋日入而食月出而[illegible]俟至是月新月初昇即爲元旦[illegible]衆慶賀各以飲食相饋遺故其元旦又與中西各國分道而馳者也至若蒙古則[illegible]崇佛教遂有大事輒稱距釋迦牟尼佛涅槃之戊子[illegible]若干年如光緒癸巳蒙古自稱距佛涅槃四千[illegible]二十七年是也然自 聖清御宇正朔咸尊凡諸蒙皆以正月朔爲元旦與至如日本向從中歷以正月爲歲首自其[illegible]崇信法教遂復改從西歷以[illegible]取好於法人而不知其[illegible]之非巳甚於中外故有識者不責其妄而笑其愚夫古今來歲時之正孰有過於夏[illegible]者哉我[illegible]實[illegible]時占候[illegible]不爽一[illegible]晴[illegible]如[illegible]調[illegible]者積以三年推之[illegible]寒冬暖[illegible]皆得其正[illegible]所[illegible]失其[illegible]所以力田逢年則[illegible]有[illegible]成[illegible]氣候[illegible]孔子曰行夏之時迄今[illegible]不[illegible]之[illegible]王之[illegible]故本年[illegible]元旦[illegible]天氣[illegible]明[illegible]風和[illegible]將見大[illegible]占[illegible]豐[illegible]且同人共[illegible]首而賀元辰凡有血氣之倫孰不拜手稽首而爲之頌曰天子萬年

上諭恭錄 ○壬辰十一月二十七日奉 旨太常寺少卿員缺著[illegible]明補授[illegible]丁[illegible]前任山[illegible]兗州府[illegible]府缺[illegible]外用[illegible]龍江綏化廳[illegible]事[illegible]令[illegible]交[illegible]著外用吏部文選司郎中[illegible]著王[illegible][illegible]外主事丁[illegible]部保舉盛京大部官[illegible]玉[illegible]山[illegible]侯[illegible]知[illegible]王[illegible]庚[illegible]照[illegible]刑[illegible]州用[illegible]授[illegible]天[illegible]州金[illegible]著准其[illegible]山西[illegible][illegible]西[illegible]英[illegible]出力之司坊[illegible]各[illegible][illegible]說○十二月廿[illegible]日奉 上諭御史[illegible][illegible]之先已[illegible]十人近日[illegible]至八十餘人[illegible]著[illegible]司[illegible]力杜[illegible]而[illegible]著各[illegible]官[illegible]於[illegible]長[illegible]

○客歲…法國… [illegible]

…人自…將…分… [illegible]

云…乃…從… [illegible]

…是以…百四十五人… [illegible]

功…之…民心… [illegible]

…會…人員所定巴黎… [illegible]

法國…廿七日… [illegible]

…亦… [illegible]

…與八… [illegible]

○… [illegible]

…年… [illegible]

…內將其… [illegible]

…將事也 [illegible]

…此…之由… [illegible]

…人爲… [illegible]

…納… [illegible]

事…人… [illegible]

…人… [illegible]

內有云一千八百九十二年… [illegible]

納稅各國人…所存之…共有… [illegible]

爲…所錄之… [illegible]

山…之… [illegible]

已…之… [illegible]

游於… [illegible]

本… [illegible]

…土油… [illegible]

…中國… [illegible]

…南通…米甚… [illegible]

往各埠者自必…不… [illegible]

火車車路出售

○啓者茲有火車十二輛及坐客之車十二輛并由丹戎巴其直透梧槽之鐵路欲一律出售此車乃歐洲著名之大鐵工廠所製蓋車尚屬完善并無破損此車及路或爲全售或係零沽均從其便倘　諸君有欲買受及欲知其詳細情形者請至本行面商便得特此佈聞　大英一千八百九十三年二月四號

巴智中西發洋行謹啓

輕車良馬出售

○啓者敝本行有倫敦第一家馬車廠所製四輪明車出售車身甚爲輕快更有單馬雙馬鞍轡各一副又有新金山良馬一對其馬馴善異常用以駕車無論單馬雙馬均無不可　諸尊有欲購用者請至本行向余詢問便得特此佈聞

巴智中西發洋行主人巴智申謹白

大英一千八百九十二年十一月二號

新到脚踏快車發賣

啓者本行有洌雲知行公司所製之足踏自星快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最爲輕便行走如飛而車之復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪兩坐位本甚自然乘坐此車出遊最爲利便即英國太子及俄皇亦用其車則其精美可知　諸君賜顧請即玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號禾

麥加里實打公司啓識

頂上鐵櫥發賣

啓者茲本行有士呂士巴來士公司所製之禦災鐵櫥出售此櫥能令火燒不壞即盜賊亦不能私開該公司之製此物曾經得有獎賞金牌則其製之佳已可知且復價甚相宜單門者每具價銀由三十五元起至六十元止雙門者每具由六十五元起至一百二十元止更有再爲佳者不能備錄　諸君如有所願者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號

麥加里實打公司謹白

麥加里實打公司告白

啓者我本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最爲上品所有尺碼均皆足數並無短欠前有船中所用帆篷帆遮等物均用上等帆布以機器縫就且價甚相宜并有離申士公司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀大元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒標之白蘭酒大尊者每箱四羅中價銀九元小尊者每箱八羅中價銀八元又頂上香西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均爲上等香味勝常　諸君合意祈早　玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十一年十二月廿六號

麥加里實打公司謹啓　禾

三品酒出沽

1882　1882

GRAND VIN SUPÉRIEUR

PREMIER CRÛ

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啓者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來的發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中　諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也端此佈聞

萬闊池酒司賣

A. ROGNER & Co.

COGNAC

啓者以上標頭所列之星標萬闊池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益甚能暢達無本公司特由歐洲辦到來助庫沽　諸君惠顧祈爾認明以上所列標頭爲能庶免有誤端此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號

振買公司謹白

修路聲明 ○啟者麥弄甲路原名高烏控路即實岡路前之路現在業為修理定於西本月十三號即華本月廿七日請辦暫行將此路欄阻俟至修成之日再行出字佈知特此奉聞惟諒照
光緒十八年十二月廿五日
工部局司理人啟元剌士謹啟

象頭標密酒出售

啟者本公司由歐洲營辦象頭標密酒前來由此酒為實得力地方仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土甚屬相宜洵合飲者所用茲特將其瓶式附列報中俾飲者一覽而知瓶式
取貨者 光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司
認象頭標為記庶不致誤而極平售特此佈 聞
新嘉坡總買公司謹啟
大英一千八百九十三年正月二十一號

石料出售

啟者本號設在廿倉麻大甲橋頭華民政務司署後街第三十九號門牌常有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價格相宜 諸者賜顧祈即移玉惠臨沽為盼特此佈 聞
大清光緒十八年十月初七日
大英一千八百九十二年十一月廿五號
建成號黃清榮謹白

頂上旗標蜜酒

啟者本行現承英京達丁南禮蜜酒公司託在本坡為之代理沽賣該公司之旗標蜜酒此酒素稱致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今既然果直洋行暨各沽酒之店亦有客買 諸君有欲份之需者向祈移玉前往沽為盼崇此佈 聞
英一千八百九十三年正月十七號
慕娘公司謹啟

新到頂上土油發客

啟者本洋行現有頂上土油甚多係從佛國新到者光亮異常且氣息并無惡劣而價值亦甚相宜計每十加倫約在一箱之額止取價銀一元一角惟用載土油之鐵箱買客必須送還否則加價 諸君賜顧可向華商陳翰詩鄭添祿鄭四公司等店購辦便得然則家亦多有售買者向新察務府不致誤崇此佈 聞
大英一千八百九十三年正月十七號
新嘉坡心土洋行謹白

棧房出租

啟者茲打石街館邊即前長茂號火礱之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨港上落貨物甚為利便 諸者有欲租賃者請至本號面商便得特此佈 聞
光緒十八年六月初四日
豐源號謹白

代理吧城大狀師

啟者余在加禮一向代大狀師之職凡諸案件均可代人經理茲已遷寓於大坡老巴虱火車路施施實打力亞片公司後街門牌五十三號專代 諸客料理荷蘭所轄各處地方案情大而人命重情小而錢債細故以及交爭互控立字存案等一切狀師分內所為職事余均能代為料理保無訛誤所有一切開費均當一律從廉斷無多索以期兩便諸君有賜教者請移 玉惠臨相商便妥此佈
光緒十八年九月廿八日
長茂號陳貽謀謹啟

新到脚踏快車發賣

PSYCHO CYCLES

啟者本公司新到脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽而論車中無有能其本公司所售快之車捷者堪稱第一妙製此等車款最合於東方各埠所用而且價甚格宜 諸君賜顧請移玉至七十庫街第十二號門牌本公司內面商便得崇此佈告
大英一千八百九十二年十一月三十號
米星亞兀禮付公司謹白

如是牧場 ○爲富不仁必有惡報此等因果之說雖未必盡驗可憑然有時亦覺不爽如撫者事在中原則尚未以爲異不意外洋之地亦竟見之近接爪亞來信云爪國有地名厲蒼者亦荷人所屬也該處有富戶曰何翰飛擁資甚鉅該埠所有華人宗戶其産業何己佔至十之八九則其富也可知何雖巨富惟其宅心險惡異常又復貪黷無厭惟利是視以至該地諸華商無有與其交厚者且何雖富甲一方然尚多行不義每爲私梟等事於前年曾被國家所獲訊定後以何有應得之罪因將以監禁獄中時何已生一子頭角崢嶸人皆以遠大期之不意何入獄未幾其子卽已病亡迨何被釋之時子已早亡家內僅存一婦於是夫妻相守詎近日何復患病呻吟床第纏綿甚久至前日始撒手而行幸其妻尚知大義爲何備辦身後一切事事從豐但何平日旣已爲富不仁又乏知交故其死也雖卽盛極一時然唁者寂然不啻有蟋相弔云噫觀於此也則今之爲富不仁者可以爲之借鑒矣

屋塌傷人 ○本坡舊巴虱有老屋一間坐落客欄廿六夜被災店戶之後其屋半多剝蝕漸就傾圮已不知建自何年幾不能作爲屋論以故門牌號數尚□闕如也該屋於數年前曾有人賃爲貨倉因其過於荒廢異轉遷去自是而後卽無稅者惟有貧民輩無家可歸者就此以蔽風雨猶稍勝露宿風棲耳詎屋於初六日下午約五點鐘時忽然傾塌時屋內有閩人二名一曰許容興一曰陳亞輝此二人者因在屋內躲避不及致遭壓傷事聞有司卽飭里巡司偕同該首總差到場勘驗一面將壓傷二人送交醫院調治據西醫云許傷尚輕不過七日可愈惟陳則受傷頗重恐非三四禮拜之久不可以爲功云幷聞該屋之內尚有婦人一口時適在廚間具爨乃竟未遭傷及亦良幸矣

檳城妓籍 ○客歲之間本報曾將叻中妓籍登列報中茲接檳城來信將去年內該處妓籍按閱爰特照錄報中閱者觀之卽可驗其盛衰之概矣計去年之間檳嶼各籍妓院共有九十家內計華妓八百三十九口日本妓九十口吉甯妓五十八口嘮拉油妓八口合計諸妓共九百九十四口又計去歲一年之內諸婦女到檳嶼領牌爲妓者共二百四十六口而在檳除牌從人以及曾往他處者共五百八十四口至於所獲私娼之案尚屬寥寥計該到案者僅得四案而所罰之項亦不過六十元而已

叻嶼官報 ○前者本坡護政正任檳城護政黎公前日曾返嶼中各節業已列登報後接檳城來信謂黎公抵嶼之後卽復請假旨往日本一遊遺缺需人適遇夏護政由高滇賽到嶼銷假爰卽接受黎公之任會夏護政假滿之後本坡來叻幫理副堂事務今旣在嶼接篆則嶼缺事務應由前署檳城護政伊尹君接辦惟伊君現在亦已請假以遊印度今尚未經銷假以此地護署副堂之缺刻當虛懸以俟伊君銷假之時始能到叻中接辦也

幾兆焚如 ○叻嶼爆竹之禁嚴例甚嚴雖新年之際弛禁然背然於大火箭等物則仍在於禁內然少年喜事之輩則又每每冒法爲之圖快意於一時乃竟至釀成事故夫又何所益耶粵人陳姓生長叻中家寓新監後街亞歲之夜其屋樓上不知何故火光驟然時陳家人均在樓下操作樓中闃其無人故均不知其事也嗣爲鄰右諸人所見登卽向陳報知闔相與撲救始得將火撲滅然室中各物非燬於火亦已被救火者殘矣陳念樓中幷無遺火實屬詫從何而來嗣始查知有火箭一枝插於床幃之間隙至是始悟爲外間有人施放火箭誤射入室以至於此由是觀之益可見火箭一物不宜於玩矣

在暹起嘆 ○香港來信云元發行之司馬鯊輪船於十九日由暹羅抵港據稱月之十四日下午途次晉羅江陀海面遙見渡船一艘懸旗請救據言由海南開行載客一百三十人欲赴暹羅海濱詎知駛行廿三日尚未到埠而渡中糧糈淸水早已用罄望乞援手等語輪船之舟師爰達巨戩悉情由立卽停輪命人贈以水米渡中人再三稱謝而去而輪船亦卽展輪往港矣

鷺江寒汎 ○許秋槎觀察因公晉省旋於初六日搭海壇商輪返廈炮台升炮鳴慶觀察賓江滸印委各員均赴碼頭迎迓○去月初十日大雨傾盆檐溜如注午前十一點餘鐘至晚九點半鐘雨大雷震人皆掩耳此爲往年所希有○福州廈門兩處海關舊銀號自阜康倒閉後誠悅來御辦後歷易其主爲陸沛泉承辦夫益永豐夏閒陸患病身故又經倪姓承辦月前派人到廈租賃番仔街尉泰厚票局奘打洋行舊排樓房開張官銀號擇於十五日遷進該處與常稅海關近在咫尺距洋關稍遠然較前此僻在寮仔後已有天淵之判矣○稅釐總局一年期滿聞省中仍委馮儀廷太守宏賓來廈接辦以收駕輕就熟之效惟三卡司巡未免又有一番更易耳○石潯鄉某姓族大丁多素稱強悍喜與鄰鄉械鬥海上輪發大斗爲其所留某號股東某甲曾欠票局銀洋一千餘元閱數年之久迄未歸償票號卽赴地方衙門呈控批示差傳追還中館協管如果押追必將票局中人毆辱以洩其忿票局因此首鼠兩端聽其邀和事老從中調處賬折讓還案始了結○廈門富商大賈當推葉洪二姓爲巨擘所擁資財不下八九十萬或稱百萬泉漳現辦炮捐需款甚鉅已於上月開局札飭印委各員勸捐然所捐者僅數千金數百金若慨然認捐萬金者頗難其選道憲於十三日盛設筵宴邀二人到署勸其慨捐巨款以爲台廈之倡○百川源錢莊爲吳春波領戎合股開設去歲停閉結欠票商陳姓存款數千金陳姓親至廈門索取領戎於今秋偕古諧公予互相推諉陳姓卽赴廈防署中呈控

擄騙受懲 ○鄂中礦産甚饒將來炭鐵出山必需船裝唯山溪水淺非用火輪船不爲功在事者率議及稟請創辦另造淺水輪船若干艘以備應用庶船未下水而營謀購耗者業已紛至沓來幾有應接不暇之勢民間奸黠者又藉此招謠撞騙得錢遠颺鄉愚之被騙者甚有

因案蔗擇艳[illegible]致牲生者喧[illegible]亦可[illegible]救[illegible]寡有某甲者與省垣[illegible]一個杆仵[illegible]爲手藝生涯亦不得寛日前有某乙至其仵云某丙新[illegible]得[illegible]督[illegible]爆[illegible]才委[illegible]主舵合水手[illegible]船主工價每月洋十二員舵工八員水手六員唯欲得[illegible]役者皆須初貼委員花[illegible]銀文[illegible]可上船工作不識仵子亦有意乎仵大喜曰願[illegible]立發乙代爲[illegible]旋將仵偕人出[illegible]得銀數十兩[illegible]乙交丙[illegible]不意丙將[illegible]即杳然[illegible]乙[illegible]推知丙串[illegible]知受[illegible]存[illegible]自[illegible]乙同[illegible]等[illegible]交於乙手可向[illegible]還[illegible]自苦乃[illegible]甲[illegible]似夢初覺復乙[illegible]理論始猶[illegible]以[illegible]門[illegible]邑尊[illegible]客過此[illegible]併[illegible]交委[illegible]訊[illegible]供[illegible]委[illegible]騙事大[illegible]立笞乙若干板仍責交丙待[illegible]否則必科其應得之罪云

京報照錄 ○頭品頂戴廣西巡撫臣張聯桂跪 奏爲遵[illegible]查明剿[illegible]上林等縣滋匪案內在事尤爲出力各員據實酌保開列清單[illegible]懇[illegible]施恭摺仰祈 聖鑒事竊臣前因上林賓州西林等州縣有齋匪[illegible]等勾煽滋事當將剿[illegible]兵勇會同地方官剿辦情形分別繕摺附片具奏奉 硃批另有旨欽此旋准吏部咨以開[illegible]出光緒十八年五月初二日奉 上諭張聯桂奏齋匪滋事剿兵剿撫情形一摺上年李[illegible]及本年春間廣西上林縣賓州等[illegible]有匪徒[illegible]自開[illegible]富[illegible]等勾結[illegible]黨[illegible]持齋[illegible]謀爲不軌[illegible]撫[illegible]派各[illegible]會同地方文武各員分路[illegible]先後將[illegible]首[illegible]正法[illegible]地方現已敉平辦理尚爲妥速即著張聯桂將善後事宜妥[illegible]逃[illegible]求[illegible]明[illegible]所有在事出力之賓州知州朱貢者以知府在任候補上林縣知縣王方田着俟補缺後以知府用把總[illegible]貫保者以千總拔補以示鼓勵餘着照所[illegible]辦理另片奏西林縣匪徒[illegible]卜正等聚衆滋事業[illegible]官軍[illegible]立將匪巢盪平並將匪首弋獲訊辦等語此案在事出力[illegible]紳[illegible]其擇尤保獎毋許冒濫[illegible]檢龍恩榮代防路城汛千總許顯英[illegible]兵西林縣知縣邵利仁未能迅速查辦咎有應得龍恩榮許顯英俱着[illegible]部行革職邵利仁開缺另[illegible]部知道片併發欽此欽遵咨行到臣當經轉行遵照[illegible]結[illegible]本案要匪多名業經臣[illegible]批飭訊明分別[illegible]辦並近[illegible]地方善後事宜妥爲斷理由各該地方實[illegible]防營查明在事出力員弁[illegible]開[illegible]奏前來臣查此次齋匪同時竊發[illegible]與[illegible]布鄰西林一股通[illegible]黔[illegible]愚民多有信從[illegible]惑[illegible]爲[illegible]煽動若非先事[illegible]捕[illegible]將[illegible]滋[illegible]該文武員弁等或深入瘴鄉之鄉或窮極幽險之地或先機迅發或臨陣力攻卒能[illegible]穴[illegible]渠[illegible]除[illegible]黨民無[illegible]地方一律肅清實屬著有勤勞自宜擇尤獎叙[illegible]右江鎮總兵張春發首先卒衆[illegible]破路城匪巢協[illegible]兵馬[illegible]治[illegible]派員弁追[illegible]匪首[illegible]政使衔廣西補用道方長華督率剿[illegible]敵[illegible]均擬請交部從優議叙其餘在事出力人等[illegible]臣[illegible]立[illegible]大加刪減[illegible]遵 旨擇尤酌擬保獎另繕清單恭呈 御覽仰懇 天恩俯准給獎以昭激勵出自 逾格鴻施此外擬保千總以下弁勇者[illegible]部[illegible]其出力稍次者由臣存記外獎不敢稍涉冒濫所有遵保剿辦上林等縣齋匪出力員弁核實請獎緣由謹會同兩廣總督臣李瀚章廣西[illegible]督臣蘇元春恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批張春發馬盛治方長華均著交部從優議叙餘著該部議奏單併發欽此

名醫濟世 ○退者本醫生乘醫[illegible]代歷在香港醫理各門[illegible]症萬醫萬効今因去年六月十九日抵星嘉坡寓居在火車路吊橋頭未仙門第四十六號門牌滿 諸君患[illegible]者請秘玉步專醫三十六種出面痲瘋紅雲血[illegible]不論遠年輕重或宿娼誤染[illegible]瘋種種不同祇到暗看立斷眞假分症醫愈永不復發論痲瘋初起必定蛛絲[illegible]面手足痲木[illegible]行蟻走身有死肉面起[illegible]心[illegible]肉跳遍身血塊此乃大瘋之根苗也一見此形必先早治避[illegible]破爛縱有仙方亦難醫得全形也余乘醫[illegible]代精究痲瘋一科未見五絕之形者可能萬醫萬愈論大人患者多由宿娼[illegible]染小童患因痲豆[illegible]食[illegible]誤用冷水淋身[illegible]冰不出內攻血腑日久發出便是瘋也亦有傳胎瘋由父母精血成形則難治矣書云有是症必有是藥只因前醫藥不對症[illegible]能醫得全愈哉○擅醫眼科不論遠年瞽目有[illegible]膜者立能除去盲凹者亦能鑲補○精究內外奇難雜症大小方脈不論遠年怪症[illegible]盡藥石無[illegible]者請到暗看有無醫否可有良方醫理拿手全愈分文不受謝[illegible]爲濟世計也

大淸光緒十九年正月初八日 善行堂廖廷鈞醫生謹[illegible]

贈醫告白 ○公啟者茲石[illegible]同仁堂敬延[illegible]祝軒先生在牛車水羅[illegible]濟[illegible]店左鄰贈醫每早六點鐘起至交十一點鐘止下午停贈倘有請上門就診者醫[illegible]時均可[illegible]不拘謹擇本月初四日開診特此佈告

大淸光緒十九年正月初七日 同仁堂謹[illegible]

通知告白 ○啟者茲本年本國家欲在巴東地方拍賣之[illegible]不至其拍賣日期及一切詳細情形可至本總領事署詢問便得而知特此佈聞諸惟 鑒照

大淸光緒十九年正月初七日 荷國駐叻總領事官[illegible]惟那謹啟

剌[illegible]新金山金礦有限公司告白 ○啟者特此通知本公司各股份人等一體知悉前者本公司所出之告白凡屬股內諸人等[illegible]欲將其舊股份再換剌[illegible]與士知里因金礦新公司股份者其期係定於西三月三十一號即華二月十四日以前入票前來換領若逾此期不來換股者即將所存之股立行沽與他人特此預聞諸惟 亮照

大英一千八百九十三年二月廿二號 駐新嘉坡代理剌[illegible]新金山金礦有限公司[illegible]止[illegible]數人見下底力謹識

吉舖招租 ○啟者茲十八間後有吉舖二間門牌乃第九十[illegible]號九十二號又十八間後街口火車路旁有舖二間門牌乃第七號並欲出稅與人此舖新[illegible]修理完好異常 諸君有欲稅賃者請至本館酌商便得特此佈聞

大淸光緒十八年六月廿四日 本館謹白

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.